


Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

УТВЕРЖДЕНО
решился Ученого совета факультета

от « 26 » сентября 2022 г. протокол № 5
Председатель С.Н.Митин
2022г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина	Ф-в Иностранный язык в туризме
Факультет	лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации
Кафедра	английской лингвистики и перевода
Курс	3

Направление (специальность) 43.03.02 Туризм (уровень бакалавриата)

Профиль « Организация услуг на предприятиях индустрии туризма»

(код направления (специальности), полное наименование)

Форма обучения очная

очная, заочная, очно-заочная (указать только те, которые реализуются)

Дата введения в учебный процесс УлГУ: « 1 » сентября 2022 г.

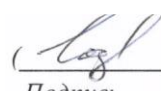
Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № 8 от 18.04.2023 г.

Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № 1 от 30.08.2024 г.


Программа актуализирована на заседании кафедры: протокол № _____ от _____ 20 ____ г.

Сведения о разработчиках:

ФИО	Кафедра	Должность, ученая степень, звание
Земляникина Галина Николаевна	АЛиП	Старший преподаватель

СОГЛАСОВАНО
Зав. кафедрой английской лингвистики и перевода, реализующей дисциплину
 /Соколова И.Н./ <i>расшифровка подписи</i> «19» апреля 2022 г.

СОГЛАСОВАНО
Заведующий выпускающей кафедрой педагогики профессионального образования и социальной деятельности
 / Львова Е.Н./ <i>расшифровка подписи</i> « 02 » июня 2022г.

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ:

Цели освоения дисциплины:

1. Образовательные цели:

1.1. Организация коммуникативной деятельности преподавателя и студентов по изучению английского языка как первого иностранного;

1.2. Приобретение и совершенствование студентами знаний, умений и навыков общения на иностранном языке в соответствии с требованиями к уровню владения иностранным языком (см. ниже);

1.3. Формирование коммуникативной и межкультурной компетенции студентов в рамках становления «вторичной языковой личности».

2. Развивающие цели:

2.1. Развитие общего интеллектуального и культурного уровня студентов;

2.2. Развитие подготовленной и неподготовленной иноязычной речи студентов;

2.3. Повышение мотивации к изучению иностранного языка у студентов.

3. Воспитательные цели:

3.1. Воспитание у студентов адекватного эмоционально-оценочного восприятия иноязычной культуры;

3.2. Подготовка студента к последующей профессиональной деятельности в рамках диалога культур;

3.3. Воспитание активной гражданской позиции студента как гражданина Российской Федерации в рамках диалога культур.

Задачи освоения дисциплины:

1. Организация и проведение занятий по иностранному языку в соответствии с программой, предусмотренной Федеральным стандартом образования Российской Федерации, на высоком профессиональном уровне;

2. Объяснение изучаемого материала в доступной для студентов первого курса форме, с привлечением широкого спектра аудио-визуальных средств обучения, предусмотренных для использования в Ульяновском государственном университете;

3. Закрепление изученного студентами материала в рамках тематического плана в системе упражнений;


4. Создание благоприятного психологического микроклимата в студенческом коллективе с целью повышения мотивации к изучению иностранного языка;

5. Организация внеурочной творческой деятельности студентов, поощрение инициативы при изучении аспектов иностранного языка, выходящих за рамки предусмотренного Федеральным образовательным стандартом Российской Федерации учебного плана;

6. Вовлечение студентов в деятельность, связанную с осуществлением и осознанием их гражданской и личностной позиции в рамках диалога культур.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП:

Дисциплина относится к блоку «Факультативы» основной профессиональной

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

образовательной программы (ОПОП), устанавливаемой вузом.

Для изучения дисциплины студент должен обладать знаниями, полученными при освоении следующих дисциплин 1-2 курсов бакалавриата: «Иностранный язык», «Русский язык и культура речи», «Психология и педагогика», «Межкультурные коммуникации», «Технологии делового общения», «Практикум речевого общения (иностранный язык)», «Стандартизация и сертификация туристских услуг» «Маркетинг туристского продукта», «Сервисная деятельность» «Основы анимации в туризме» «Основы анимации в туризме» «Психологический практикум», «Организация работы гида-переводчика»


Результаты освоения дисциплины будут необходимы для дальнейшего процесса обучения в рамках поэтапного формирования компетенций при изучении следующих дисциплин: «Иностранный язык (второй)», «Документационное обеспечение в сфере туризма и гостеприимства», «Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена», «Бухгалтерский учет и налогообложение в туризме», «Страхование и безопасность в туризме», «Управление качеством услуг в туризме», «Основы финансовой деятельности в туризме», «Теория экономического анализа», «Нормативные правовые акты в сфере туризма», «Комплексный практикум в сфере туризма», «Туристские формальности», «Классификация объектов туристской индустрии», «Сервисная практика», «Преддипломная практика», «Выполнение и защита выпускной квалификационной работы».

Дисциплина ориентирована на формирование профессионально значимых знаний, умений и навыков, обеспечивающих достижение уровня языковой компетенции, необходимого и достаточного для реализации целей научной и профессиональной коммуникации.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

(перечень формируемых компетенций в процессе освоения материала по дисциплине (модулю) с указанием кода и наименования компетенций, соотнесенных с установленными разработчиком РПД индикаторами достижения каждой компетенции отдельно) в соответствии с ФГОС ВПО, ФГОС ВО;

Код и наименование реализуемой компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций
УК-4 способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке	ИД-3ук4 навыками чтения и перевода на иностранном языке в профессиональном общении ИД-3.1ук4 - навыками деловых коммуникаций в устной и письменной формах на русском и иностранном языках ИД-3.2ук4 - методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках
ПК- 3 Способен к обеспечению стандартов качества и норм	Знать: критерии оценивания комплексного туристического обслуживания на ин.яз, и

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		


безопасности комплексного туристского обслуживания	<p>профессиональных качеств гида-переводчика</p> <p>Уметь: осуществлять экскурсионное обслуживание на ин. яз в соответствии с международными стандартами</p> <p>Владеть: профессиональной лексикой в сфере туризма, методикой проведения экскурсий и навыками профессиональной коммуникации на ин.яз в соответствии с международными стандартами</p>
--	--

4.ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1. Объем дисциплины в зачетных единицах (всего) -2

4.2. Объем дисциплины по видам учебной работы (в часах)-72

Вид учебной работы	Количество часов (форма обучения –очная)		
	Всего по плану	В т.ч. по семестрам	
		5	6
1	2	3	4
Контактная работа обучающихся с преподавателем в соответствии с УП	36	36	
Аудиторные занятия:	36	36	
Лекции (в т.ч. ___ПрП)*			
Семинары и практические занятия (в т.ч. ___ПрП)*	36	36	-
лабораторные работы, практикумы (в т.ч. ___ПрП)*	-	-	-
Самостоятельная работа	36	36	
Форма текущего контроля знаний и контроля самостоятельной работы: тестирование, контр.	презентация, устный опрос ,проведение экскурсии на объектах показа.	презентация, устный опрос проведение экскурсии на объектах показа,	

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

работа, коллоквиум, реферат и др.(не менее 2 видов)			
Курсовая работа	-	-	-
Виды промежуточной аттестации (экзамен, зачет)	зачет	зачет	
Всего часов по дисциплине	72	72	


В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий в таблице через слеш указывается количество часов работы ППС с обучающимися для проведения занятий в дистанционном формате с применением электронного обучения.

**часы ПрП по дисциплине указываются в соответствии с УП, в случае, если дисциплиной предусмотрено выполнение отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью обучающихся.*

4.3. Содержание дисциплины. Распределение часов по темам и видам учебной работы:

Форма обучения __ очная _____

Название и разделов и тем	Всего	Виды учебных занятий					Форма текущего контроля знаний
		Аудиторные занятия			Занятия в интерактивной форме	Самостоятельная работа	
		Лекции	Практические занятия, семинары	Лабораторные работы, практикумы			
1	2	3	4	5	6	7	
Раздел 1. International tourism(general issues)							
Тема 1. Careers in Tourism	12		6			6	устный опрос, презентация
Тема 2. Destinations	12		6			6	устный опрос, презентация
Тема 3. Hotel facilities	12		6			6	устный опрос, , презентация
Тема 4. Tour							

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

operators							
Раздел 2. Sightseeing							
Тема 5. Seeing the sights	12		6			6	устный опрос тест
Тема 6. А sightseeing tour of Ulyanovsk	12		6			6	Устный опрос, презентация проведение экскурсии на ин. яз. на объектах показа
Итого	72		36			36	

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Раздел 1. International tourism (general issues)

Тема 1. Careers in tourism. Содержание темы. Jobs and duties in tourism. Professional Skills. Writing a resume and a cover letter. Attending an interview
Интерактивная форма обучения - ролевая игра

Тема 2. Destinations. Содержание темы. Types of tourism. Reasons for travelling. Describing a destination
Интерактивная форма обучения - дискуссия


Тема 3. Hotel facilities. Содержание темы. Types of places to stay. Hotel facilities and services. Types of accommodation. Booking a hotel room
Интерактивная форма обучения – деловая игра

Тема 4. Tour operators. Содержание темы. Peculiarities of travel business. Challenges for holiday makers. Package holidays. Dealing with complaints
Интерактивная форма обучения – дискуссия

Раздел 2. Sightseeing.

Тема 5. Seeing the sights. Содержание темы. Types of sights. Describing a sight. Recommending a sight
Интерактивная форма обучения – ролевая игра, проведение экскурсии на объекте показа

Тема 6. A sightseeing tour of Ulyanovsk. Содержание темы .Ulyanovsk: background
Форма А

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

information. Ulyanovsk-historically speaking. Major tourist attractions

Интерактивная форма обучения –ролевая игра, интерактивная лекция на объектах показа
проведение экскурсии на объекте показа

6.ТЕМЫ ПРАКТИЧЕСКИХ И СЕМИНАРСКИХ ЗАНЯТИЙ

Раздел 1. International tourism(general issues)

Тема 1. Careers in tourism (форма проведения- практическое занятие)

Вопросы к теме: (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What are the major jobs in tourism? What are the major professional skills of travel agents?
What are the requirements for a perfect CV and a cover letter? What should you remember to do well in an interview?

Тема 2. Destinations (форма проведения - практическое занятие)

Вопросы к теме: (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What are the major types of tourism and what is special about each one? What are requirements for popular destinations? What are the major reasons for travel?

Тема 3. Hotel facilities. (форма проведения- практическое занятие)

Вопросы к теме: (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What are the major types of places to stay? What facilities and services does a hotel usually offer? What are the major types of hotel accommodations? What should one focus on when one reserves a room in a hotel?

Тема 4. Tour operators. (форма проведения- практическое занятие)

Вопросы к теме: (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What are the major peculiarities of travel business? What are the major challenges for travel agencies? What is special about a package holiday? What is special about a complaint procedure?

Раздел 2 . Sightseeing

Тема 5. Seeing the sights (форма проведения- практическое занятие)

Вопросы к теме (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What are the major types of sights? What techniques should a guide use when describing a sight? How should a guide recommend a sight? What special phrases should an interpreter-guide use when presenting a sight?


Тема 6. Ульяновск экскурсионный (форма проведения- практическое занятие)

Вопросы к теме: (для обсуждения на занятии, для самостоятельного изучения)

What background information should an interpreter guide give when showing foreign guest around Ulyanovsk? What factors should a guide consider to work out a sightseeing tour of the city? What tourist attractions of the city are a must and why?

7. ЛАБОРАТОРНЫЕ РАБОТЫ, ПРАКТИКУМЫ)

«Данный вид работы не предусмотрен УП

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

8. ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ, КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ, РЕФЕРАТОВ

Примечание: курсовые работы, контрольные работы и рефераты по дисциплине не предусмотрены УП

9. ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ К ЭКЗАМЕНУ, ЗАЧЕТУ.

Примечание: экзамен как форма итоговой аттестации по дисциплине не предусмотрен программой

Формой итоговой аттестации по дисциплине «Иностранный язык в сфере туризма» является зачет, который состоит из двух частей, что обусловлено спецификой направления: Часть 1. Вопросы по изученным темам. Часть 2. Перевод контрольного текста экскурсии по одному из исторических объектов г. Ульяновска. Часть 3. Подготовка контрольного текста экскурсии на иностранном языке и проведение экскурсии на иностранном языке на объекте показа


Перечень вопросов по изученной тематике.

1. Jobs and careers in tourism
2. Professional skills of travel agents
3. Requirements for a perfect CV and cover letter
4. Doing well in an interview
5. Types of tourism and their features
6. Requirements for tourist destinations
7. Reasons for travel
8. Types of places to stay and their features
9. Hotel facilities and services
10. Types of hotel accommodation
12. Booking a hotel room
13. Major peculiarities of travel business
14. Challenges to travel business
15. A package holiday
16. Types of tourist attractions.
17. Professional language of an interpreter guide
18. Ulyanovsk: background information
19. The major historic sights of Ulyanovsk
20. Sightseeing tour of the city: factors to consider


10. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ


Форма обучения – очная -36 часов

Название и разделов и тем	Вид самостоятельной работы (проработка учебного материала, решение задач, реферат, доклад, контрольная работа, подготовка к	Объем в часах	Форма контроля (проверка решения)
---------------------------	--	---------------	--------------------------------------

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

	<i>сдаче зачета, экзамена и др.)</i>		<i>задач, реферата и др.)</i>
Раздел1.International tourism(general issues) Тема1.Careers in tourism	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос
Тема 2. Destinations	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос
Тема3.Hotel facilities	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос
Тема4. Tour operators	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос
Раздел2.Sightseeing Тема 5. Seeing the sights	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос
Тема 6. Sightseeing tour of Ulyanovsk	Проработка учебного материала доклад, подготовка к сдаче зачета	6	Устная презентация, устный опрос, подготовка текста экскурсии на иностранном языке для объекта показа Проведение экскурсии на иностранном языке на объекте показа
Итого		36	

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) Список рекомендуемой литературы основная литература

1. **Strutt, Peter.** English for international tourism : intermediate students` book / Strutt Peter. - Harlow : Pearson Education Limited, 2006. - 144 p. : ill. - ISBN 0-582-47983-5
2. **Крепс, Т. В.** Организация экскурсионного обслуживания в туристской деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по направлению подготовки бакалавриата «Туризм» / Т. В. Крепс. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 99 с. — 978-5-93926-331-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/81859.html>

дополнительная литература

1. Мюллер, В. К. Современный англо-русский словарь в новой редакции / В. К. Мюллер. — Москва : Аделант, 2012. — 800 с. — ISBN 978-5-93642-328-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/44150.html>
2. **Суртаева, А. В.** Английский язык. Устный последовательный перевод : учебное пособие / А. В. Суртаева. — Санкт-Петербург : Издательство СПбКО, 2009. — 92 с. — ISBN 978-5-903983-155. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/11265.html>
3. **Осетрова О. И.** Интернет-коммуникация и языковые преобразования : учебно-методическое пособие для студентов направления "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации" / О. И. Осетрова, О. А. Мирончева. - Ульяновск : УлГУ, 2018. - Загл. с экрана. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 714 КБ). - Текст : электронный <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/1234>
4. **Земляникина Г.Н.** Welcome to Ulyanovsk – Lenin's Hometown : электронный учебный курс / Г. Н. Земляникина, Н. А. Крашенинникова. - Ульяновск : УлГУ, 2020. - URL: <https://portal.ulsu.ru/course/view.php?id=87546>. - Режим доступа: Портал ЭИОС УлГУ. - Текст : электронный.

учебно-методическая литература(разработанная НПП, реализующими ОПОП ВО)\

1. Земляникина Г.Н.


Учебно-методическое пособие по организации и проведению практических занятий и самостоятельной работы студентов, обучающихся по основным образовательным программам бакалавриата по дисциплине «Иностранный язык в туризме» для направления подготовки 43.03.02 «Туризм» / Г. Н. Земляникина. - Ульяновск : УлГУ, 2022. - 17 с. - Неопубликованный ресурс. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/13118>. - Режим доступа: ЭБС УлГУ. - Текст : электронный.

Согласовано:

ведущий специалист Мережина Л.В. Л.В. 2022 г.
Должность сотрудника научной библиотеки ФИО Подпись Дата

Форма А

Страница 10 из 15

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

б) Программное обеспечение:

- 1.Операционная система Windows;
- 2.Пакет офисных программ Microsoft Office.

в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система сайт/ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2022]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. — Москва, [2022]. - URL: <https://urait.ru>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Политехресурс. — Москва, [2022]. — URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. — Текст : электронный.

1.4. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС Лань. — Санкт- Петербург, [2022]. — URL: <https://e.lanbook.com>. — Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. — Текст : электронный.

1.5. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Знаниум. - Москва, [2022]. - URL: <http://znanium.com> . — Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

2. КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2022].

3. Базы данных периодических изданий:

3.1. База данных периодических изданий EastView : электронные журналы / ООО ИВИС. - Москва, [2022]. — URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст : электронный.

3.2. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО Научная Электронная Библиотека. — Москва, [2022]. — URL: <http://elibrary.ru>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст : электронный


3.3. Электронная библиотека «Издательского дома «Гребенников» (Grebinnikon) электронная библиотека / ООО ИД Гребенников. — Москва, [2022]. — URL: <https://id2.action-media.ru/Persona1/Products>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Текст электронный.

4. 4. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. — Москва, [2022]. — URL: <https://нэб.рф>. — Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. — Текст электронный.

5. SMART Imagebase научно-информационная база данных EBSCO // EBSCOhost [портал]. URL: <https://ebSCO.smartimagebase.com/?TOKEN=EBSCO-1a2ff8c55aa76d8229047223a7d6dc9c&custid=s6895741>. — Режим доступа для авториз. пользователей. — Изображение : электронные.

6. Федеральные информационно-образовательные порталы:

6.1. Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральный портал . —

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

URL: <http://window.edu.ru/> . – Текст : электронный.

6.2. Российское образование федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

7. Образовательные ресурсы УлГУ:

7.1. Электронная библиотечная система УлГУ : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.u1su.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.


СОГЛАСОВАНО:

Зам. рек. УлГУ
Должность

Кисичова ОВ
ФИО

[Подпись]
подпись


дата

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

12.МАТЕРИАЛЬНО_ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Для проведения занятий используется следующее материально-техническое обеспечение:

<p><i>Учебная аудитория 502</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 12 посадочных мест. Площадь 23,69 кв.м. Технические средства: телевизор; видеомэгаитофон; доска аудиторная. WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №13</p>
<p><i>Учебная мультимедийная аудитория 320</i> для проведения лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (с набором демонстрационного оборудования для обеспечения предоставления иллюстративного материала в соответствии с рабочей программой дисциплины). Помещение укомплектовано комплектом ученической мебели на 38 посадочных мест. Площадь 43,65 кв.м. Технические средства: проектор; экран настенный; акустическая система; доска маркерная аудиторная. WI-FI</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №58</p>
<p><i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС, экраном и проектором Площадь 220,39 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №125</p>
<p><i>Учебная аудитория 230</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 32 посадочных мест и техническими средствами обучения (16 персональных компьютеров) с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 93,51 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №114</p>
<p><i>Учебная аудитория 226</i> для самостоятельной работы студентов, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Компьютерный класс, укомплектованный специализированной мебелью на 15 посадочных мест и техническими средствами обучения (10 персональных компьютеров), копировальными аппаратами, принтерами, сканерами, переплетной машиной, ламинатором, дыроколом, брошюровщиком с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 80,06 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №116</p>
<p><i>Библиографический отдел научной библиотеки (аудитория 224Б)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 7 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 53,88 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №119</p>
<p><i>Отдел обслуживания научной библиотеки (аудитория 316)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 10 посадочных места и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС. Площадь 31,68 кв.м.</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус 1), помещение №78</p>
<p><i>Читальный зал научной библиотеки (аудитория 237)</i> с зоной для самостоятельной работы, Wi-Fi с доступом к ЭИОС, ЭБС. Аудитория укомплектована специализированной мебелью на 80 посадочных мест и оснащена компьютерной техникой с доступом к сети «Интернет», ЭИОС, ЭБС,</p>	<p>Ульяновская область, г. Ульяновск, ул. Набережная реки Свияги, д. 106 (корпус</p>

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

экраном и проектором Площадь 220,39 кв.м.	1), помещение №125
---	--------------------

13. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по ОПОП ВО обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся. Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и отдельно. В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей:

– для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

– для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

– для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации».

– В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, организация работы ППС с обучающимися с ОВЗ и инвалидами предусматривается в электронной информационно-образовательной среде с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

Разработчик




подпись



Старший преподаватель кафедры АЛиП Земляникина Г.Н.


должность

ФИО

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения или ссылка на прилагаемый текст изменения	ФИО заведующего кафедрой, реализующей дисциплину/выпускающей кафедрой	Подпись	Дата
1.	Внесение изменений в п. 11 «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» с оформлением приложения 1	Соколова И.Н.		18.04.2023
2	Внесение изменений в п. 11 «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» с оформлением приложения 2	Соколова И.Н.		30.08.2024 протокол заседания кафедры № 1

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Приложение 1

11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) Список рекомендуемой литературы

основная литература

1. **Strutt, Peter.** English for international tourism : intermediate students` book / Strutt Peter. - Harlow : Pearson Education Limited, 2006. - 144 p. : ill. - ISBN 0-582-47983-5
2. **Крепс, Т. В.** Организация экскурсионного обслуживания в туристской деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по направлению подготовки бакалавриата «Туризм» / Т. В. Крепс. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 99 с. — 978-5-93926-331-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/81859.html>

дополнительная литература

1. Мюллер, В. К. Современный англо-русский словарь в новой редакции / В. К. Мюллер. — Москва : Аделант, 2012. — 800 с. — ISBN 978-5-93642-328-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/44150.html>

2. **Суртаева, А. В.** Английский язык. Устный последовательный перевод : учебное пособие / А. В. Суртаева. — Санкт-Петербург : Издательство СПбКО, 2009. — 92 с. — ISBN 978-5-903983-155. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/11265.html>

3. **Осетрова О.** И. Интернет-коммуникация и языковые преобразования : учебно-методическое пособие для студентов направления "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации" / О. И. Осетрова, О. А. Мирончева. - Ульяновск : УлГУ, 2018. - Загл. с экрана. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 714 КБ). - Текст : электронный <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/1234>

4. Земляникина Г.Н.

Welcome to Ulyanovsk – Lenin's Hometown : электронный учебный курс / Г. Н. Земляникина, Н. А. Крашенинникова. - Ульяновск : УлГУ, 2020. - URL: <https://portal.ulsu.ru/course/view.php?id=87546>. - Режим доступа: Портал ЭИОС УлГУ. - Текст : электронный.


учебно-методическая литература(разработанная НПР, реализующими ОПОП ВО)\

1. Земляникина Г.Н.

Учебно-методическое пособие по организации и проведению практических занятий и самостоятельной работы студентов, обучающихся по основным образовательным программам бакалавриата по дисциплине «Иностранный язык в туризме» для направления подготовки 43.03.02 «Туризм» / Г. Н. Земляникина. - Ульяновск : УлГУ, 2022. - 17 с. - Неопубликованный ресурс. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/13118>. - Режим доступа: ЭБС УлГУ. - Текст : электронный.

Согласовано:

 Специалист ведущий ООП НБ УлГУ / Боброва Н.А. / 2023г.
Должность сотрудника научной библиотеки ФИО подпись дата

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

б) Программное обеспечение

1. СПС Консультант Плюс
2. Система «Антиплагиат.ВУЗ»
3. ОС Microsoft Windows
4. MicrosoftOffice 2016
5. «МойОфис Стандартный»

в) Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2023]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство «ЮРАЙТ». – Москва, [2023]. - URL: <https://urait.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Политехресурс». – Москва, [2023]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.4. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека : база данных : сайт / ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг». – Москва, [2023]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Букап». – Томск, [2023]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС «Лань». – Санкт-Петербург, [2023]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Знаниум». - Москва, [2023]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.


2. Консультант Плюс [Электронный ресурс]: справочная правовая система. / ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2023].

3. Базы данных периодических изданий:

3.1. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО «Научная Электронная Библиотека». – Москва, [2023]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

3.2. Электронная библиотека «Издательского дома «Гребенников» (Grebinnikon) : электронная библиотека / ООО ИД «Гребенников». – Москва, [2023]. – URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

4. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. – Москва, [2023]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст :

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

электронный.

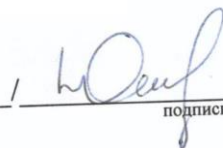
5. [Российское образование](http://www.edu.ru) : федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

6. **Электронная библиотечная система УлГУ** : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.


Согласовано:

Инженер ведущий /
Должность сотрудника УИТТ

Щуренко Ю.В.
ФИО


подпись

15.05.2023
дата

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Приложение 2.

11. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) Список рекомендуемой литературы

основная литература

1. **Strutt, Peter.** English for international tourism : intermediate students` book / Strutt Peter. - Harlow : Pearson Education Limited, 2006. - 144 p. : ill. - ISBN 0-582-47983-5
2. **Крепс, Т. В.** Организация экскурсионного обслуживания в туристской деятельности [Электронный ресурс] : учебное пособие для обучающихся по направлению подготовки бакалавриата «Туризм» / Т. В. Крепс. — Электрон. текстовые данные. — Краснодар, Саратов : Южный институт менеджмента, Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 99 с. — 978-5-93926-331-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/81859.html>

дополнительная литература

1. Мюллер, В. К. Современный англо-русский словарь в новой редакции / В. К. Мюллер. — Москва : Аделант, 2012. — 800 с. — ISBN 978-5-93642-328-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/44150.html>
2. **Суртаева, А. В.** Английский язык. Устный последовательный перевод : учебное пособие / А. В. Суртаева. — Санкт-Петербург : Издательство СПбКО, 2009. — 92 с. — ISBN 978-5-903983-155. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/11265.html>
3. **Осетрова О.** Интернет-коммуникация и языковые преобразования : учебно-методическое пособие для студентов направления "Переводчик в сфере профессиональной коммуникации" / О. И. Осетрова, О. А. Мирончева. - Ульяновск : УлГУ, 2018. - Загл. с экрана. - Электрон. текстовые дан. (1 файл : 714 КБ). - Текст : электронный <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/1234>
4. **Земляникина Г.Н.** Welcome to Ulyanovsk – Lenin's Hometown : электронный учебный курс / Г. Н. Земляникина, Н. А. Крашенинникова. - Ульяновск : УлГУ, 2020. - URL: <https://portal.ulsu.ru/course/view.php?id=87546>. - Режим доступа: Портал ЭИОС УлГУ. - Текст : электронный.


учебно-методическая литература(разработанная НПР, реализующими ОПОП ВО)\

1.ЗемляникинаГ.Н.

Учебно-методическое пособие по организации и проведению практических занятий и самостоятельной работы студентов, обучающихся по основным образовательным программам бакалавриата по дисциплине «Иностранный язык в туризме» для направления подготовки 43.03.02 «Туризм» / Г. Н. Земляникина. - Ульяновск : УлГУ, 2022. - 17 с. - Неопубликованный ресурс. - URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Download/MObject/13118> . - Режим доступа: ЭБС УлГУ. - Текст : электронный.

Согласовано:

Главный редактор _____ / Мамаева Е.П. / _____ / _____ 2024
 Должность сотрудника Научной библиотеки ФИО подпись дата

Министерство науки и высшего образования РФ Ульяновский государственный университет	Форма	
Ф-Рабочая программа дисциплины		

Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

1. Электронно-библиотечные системы:

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2024]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство «ЮРАЙТ». – Москва, [2024]. - URL: <https://urait.ru> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Политехресурс». – Москва, [2024]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.4. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека : база данных : сайт / ООО «Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг». – Москва, [2024]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Букап». – Томск, [2024]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС «Лань». – Санкт-Петербург, [2024]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. ЭБС Znanium.com : электронно-библиотечная система : сайт / ООО «Знаниум». – Москва, [2024]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

2. КонсультантПлюс [Электронный ресурс]: справочная правовая система. / ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2024].

3. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО «Научная Электронная Библиотека». – Москва, [2024]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

4. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека» : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. – Москва, [2024]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

5. Российское образование : федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

6. Электронная библиотечная система УлГУ : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ИРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

Инженер ведущий



Щуренко Ю.В.

2024